



## CRIMEN E HISTORIA EN *EL HIJO DE CASA* DEL ESCRITOR GUATEMALTECO DANTE LIANO

Daniel Alarcón Osorio  
(Universidad de San Carlos de Guatemala)

**Resumen.** Según el Premio Nacional de Literatura guatemalteco (2019) Luis Eduardo Rivera, el escritor Dante Liano, Premio Nacional de Literatura (1991) radicado en Italia, sigue siendo uno de los valores más sólidos del último cuarto del siglo XX. Conocer desde los métodos de la crítica literaria el diseño de su novela *El hijo de casa* es la tentativa que se presenta con base en lo propuesto por Roland Bourneuf y Réal Ouellet. Los aspectos considerados para el análisis son: historia, intriga, acción, principio y desenlace, la parte y el todo, las narraciones múltiples, el punto de vista y el foco de la narración, el espacio como inventario de lugares, desplazamientos e itinerarios, descripción y realismo.

**Abstract.** According to the Guatemalan National Prize for Literature (2019) Luis Eduardo Rivera, the writer Dante Liano, winner of the National Prize for Literature (1991) based in Italy, is one of the most solid values of the last quarter of the 20th century. Knowing from the methods of literary criticism the threads of his novel *El hijo de casa* is the aim of this paper, based on what was proposed by Roland Bourneuf and Réal Ouellet. The aspects to be considered in our analysis are: history, intrigue, action, beginning and end, the part and the whole, the multiple narratives, the point of view and the focus of the narration, the space as an inventory of places, displacements and itineraries, description and realism.

**Palabras clave.** Novela, Narración, Historia, Crimen, Realismo

**Keywords.** Novel, Narrative, History, Crime, Realism

*Crime and history in The son of the house by the Guatemalan writer Dante Liano*

Articolo ricevuto: 10/06/2021 - Articolo accettato: 29/08/2021

[www.revistaelhipogrifo.com](http://www.revistaelhipogrifo.com) - Rivista Semestrale di Letteratura Hispanoamericana e Comparata

Para una mejor contextualización de la literatura guatemalteca, empezaremos señalando que «poner en entredicho la existencia de una literatura (caso de la guatemalteca) que, en rigor, existe como tal desde hace cinco siglos, desde el Popol Vuh y las crónicas de Bernal Díaz, hasta la última generación de escritores, que se expresa en blogs y cuelga sus primicias en páginas personales de la web, puede también parecer una broma, si no una provocación» (Rivera 2017: 12). Dentro de los autores importantes de la novela guatemalteca del siglo XX existen nombres como Marco Antonio Flores, Mario Roberto Morales, Edwin Cifuentes, Carlos René García Escobar, Franz Galich, Dante Liano, Rodrigo Rey Sosa, desde cuyas obras se realiza una revisión ética, política y estética del contexto nacional, centroamericano y latinoamericano.

### 1. El hijo de casa *de Dante Liano*

*La novela se escribe para contestar a cuestiones complejas que genera la sociedad*

W. Krisinski

A continuación, el análisis sigue la propuesta que realizan Roland Bourneuf y Réal Ouellet en *La novela*, con apoyo de otras aproximaciones teóricas.

#### a. *La historia*

Según Zamora «la historia avanza, no a través de la historia sino de la narrativa que “supera y trasciende” los hechos que describe» (2004: 70). Es decir, la historia es el elemento pivote en la construcción de los hechos y los acontecimientos dentro de toda construcción narrativa. Hechos y acontecimientos que no pueden recuperarse, por lo que es necesario intentar establecerlos y, en todo caso, aclararlos desde los propios recursos literarios que aporta la intriga y la narración.

Así, la historia considerada el aspecto fundamental y determinante dentro de la novela, construida a partir de una organización elemental en un conjunto de acciones realizadas, en el caso que corresponde, se puede definir dentro de *El hijo de casa*, como el esclarecimiento del crimen, donde los miembros de una familia

*Crime and history in The son of the house by the Guatemalan writer Dante Liano*

*Articolo ricevuto: 10/06/2021 - Articolo accettato: 29/08/2021*

[www.revistaelhipogrifo.com](http://www.revistaelhipogrifo.com) - Rivista Semestrale di Letteratura Hispanoamericana e Comparata

que ha adoptado a un huérfano son asesinados. Es el huérfano el organizador de los crímenes y hay un proceso de los asesinos que culmina con su ejecución:

Dante Liano recuerda que, durante su infancia en los paseos dominicales con su padre, «pasábamos frente a una casa abandonada, enorme, que ocupaba toda una manzana, con su techo a dos aguas, sus paredes de madera, estilo suizo; el jardín salvaje, en torno a algunos pinos, abrumada por la tristeza de lo que habrá sido un viejo esplendor. Entonces, yo me imaginaba que allí había ocurrido el crimen de Panchito Ovando, el hijo de casa que había exterminado a su familia» (2011: contraportada de la novela)  
nav

### *b. Intriga*

Toda novela cuenta una historia, pero todo lector sigue de forma inmediata la intriga. Y la intriga puede definirse como el encadenamiento de hechos o circunstancias que radica en la presencia de una tensión interna entre estos, conviniendo que sea creada desde el principio de la narración, que amarre y atrape y se desarrolle de forma sugerente durante el nudo, localizada como posible solución en el desenlace.

La intriga se basa en la noción fundamental de movimiento, de cambio a partir de una situación dada y bajo la influencia de ciertas fuerzas. La novela está hecha de intrigas entrelazadas, principales y secundarias. Sucede en *El hijo de casa*, revelándose con las intervenciones del narrador y los personajes, el entramado que se oculta tras el crimen. Esta intriga principal se realiza, simultáneamente, con una secundaria: la situación del boxeador Erwin Rosario, principalmente en lo que se refiere a su clandestina relación con Tina y su desenlace en su fatídico viaje a Francia.

Tal como sucede en *El hijo de casa* de Liano, ya desde el primer capítulo se menciona el crimen (que está por perpetrarse). Es el tema de las conversaciones en el café del mercado, centro de atención en la intervención de los asesinos y de la única sobreviviente (Merci), manteniéndose su seguimiento por medio de los diálogos de los parroquianos y la información de la prensa hasta llegado el momento en que son ejecutados los autores de la matanza. Con ello se cumple este perfil de la intriga.

Y se había quedado pensando en que por años no supo lo que quería ser, cuando regresó a Santa Ana con su doctorado, hasta que de pronto estaba

*Crime and history in The son of the house by the Guatemalan writer Dante Liano*

*Articolo ricevuto: 10/06/2021 - Articolo accettato: 29/08/2021*

[www.revistaelhipogrifo.com](http://www.revistaelhipogrifo.com) - Rivista Semestrale di Letteratura Hispanoamericana e Comparata

allí, en ese momento, en esa noche (noche en que los asesinos se preparaban a cometer el crimen) y ya era tarde, porque de las dos condiciones, él sabía ahora sus límites, pero ya no tenía esperanzas de saber qué habría querido ser (Liano 2011: 1)

### *c. Acción*

Se consideran dentro de la acción los puntos de la narración en donde la tensión crece por la llegada de un personaje nuevo, por un suceso de grandes consecuencias, la amenaza de un peligro, un conflicto o un acto brutal, y los momentos en que esta tensión se relaja por el paso de un lapso de tiempo vacío o la intervención de factores que podrán dar una solución al problema que pueda plantear.

Así, en *El hijo de casa*, el crimen cometido contra la familia que adopta a Manuel incrementa la tensión en la obra, aumentando su complicación con el esclarecimiento del mismo dentro de un clima de controvertidas declaraciones por parte de este personaje.

Se establece la existencia de una *curva dramática* que se manifestará muy variable: línea que tenderá a lo horizontal con ligeras prominencias o bien línea quebrada en la que alternan simas y cimas muy acentuadas.

En *El hijo de casa*, por el tratamiento que se da de la historia, la obra se desplaza horizontalmente, al ser el motivo de la misma la matanza cometida. Esto puede explicarse, ya que solamente el suceso es el que ocupa principalmente a la novela y no la vida completa de uno de los personajes, en que el hecho de sangre haya sido uno de los momentos de su vida, lo que implicaría la segunda opción de la curva dramática.

### *d. Principio y desenlace*

En las últimas páginas de una novela, el autor puede revelar la clave del mundo que ha construido a partir de la historia. Este detalle es interesante en *El hijo de casa*, ya que sucede en el último capítulo, cuando se desarrolla la conversación final entre el doctor Zamora y el comisario.

El lector se encuentra con el desconcertante juicio del forense respecto a la intriga, teniendo como eje a Merci: ella pudo haber influido en la detonación de la matanza o estar interesada por una supuesta herencia.

*Crime and history in The son of the house by the Guatemalan writer Dante Liano*

Articolo ricevuto: 10/06/2021 - Articolo accettato: 29/08/2021

[www.revistaelhipogrifo.com](http://www.revistaelhipogrifo.com) - Rivista Semestrale di Letteratura Hispanoamericana e Comparata

Estoy esperando la orden de internamiento en el manicomio, por esquizofrénica. Me dijo, después, que todo se lo mandaron unas voces que oye de vez en cuando.

Pero eso de las voces no lo ha dicho nunca... Por lo menos, no nos lo ha dicho a nosotros (Liano 2011: 13)

Las sospechas del médico a lo largo de la historia (¿por qué no la arrestaron o insistieron en su participación?) parecen tener una conjetura válida al final. Su decisión de internarla por esquizofrenia significará para él un acto de justicia. Esto permite que se experimente todo un derrumbe de lo imaginado a lo largo de la novela, en que aparece la figura de Manuel como el único interesado en la muerte del propietario de *La Torre*.

#### *e. La parte y el todo*

Existe dentro de la obra narrativa una repetición del motivo: personajes, lugares, acciones, situaciones. En lo concerniente *El hijo de casa*, el motivo fue el odio que provocó el asesinato de los miembros de la familia adoptiva de Manuel. Aunado a la reiteración motivacional, la novela, de forma global, se presenta, pues, como red más o menos compacta de correspondencias interiores, de llamadas de atención, de ecos que el ambiente se empeña en develar para comprender su unidad orgánica.

Tal es, el caso del entramado que se logra a partir de considerar la función del forense en su quehacer, la historia de Erwin y su punto de contacto con el crimen (sin saberlo), los ayudantes del hijo adoptivo que colaboran en el crimen (Jacinto y Lucas), la supervivencia de Merci. Todo, a pesar de sus distancias, va haciendo patente una interacción y encuentro gravitacional en torno a un hecho.

#### *f. Las narraciones múltiples*

Partiendo de la consideración general de que no hay historia que no aflore en su narración, otras historias, por nimias que parezcan, dentro de la novela *El hijo de casa*, se pueden distinguir por la forma en que se entrelazan y aportan al desarrollo de la historia y de su acción.

*Crime and history in The son of the house by the Guatemalan writer Dante Liano*

Articolo ricevuto: 10/06/2021 - Articolo accettato: 29/08/2021

[www.revistaelhipogrifo.com](http://www.revistaelhipogrifo.com) - Rivista Semestrale di Letteratura Hispanoamericana e Comparata



Siguiendo lo propuesto por Tzvetan Todorov, que las clasifica de una determinada forma, se puede establecer lo siguiente:

- i. Encadenamiento: ocurre cuando cada uno de los personajes-narradores toma la palabra por turno. Este tipo de narración sucede en tres ocasiones. La primera (que se repite a lo largo de la novela) es la de un narrador-personaje que asiste al café del mercado y que se encuentra dentro de los parroquianos que comentan el crimen y asisten a la ejecución. Luego aparece una narración de Merci sobre el crimen y su vida antes y después del mismo, haciendo énfasis en su relación con su familia antes y después de la llegada de Manuel y en el abuso sexual que cometió con ella. También surge una intervención de Manuel en que refiere su vida con la familia que lo adoptó y en el cual se dirige a sus cómplices, develando cómo los conoció, así como su relación homosexual con Jacinto.
- ii. Alternancia: consiste en contar las dos historias simultáneamente, interrumpiendo ahora una, después la otra y prosiguiéndola después de cada interrupción. Esto se muestra en la obra, en la cual se alternan tres historias: la del doctor en cuanto a su trabajo y su vida privada, la del boxeador Erwin Rosario y la del crimen en general. Además de alternarse, suceden momentos en que confluyen en un remolino de intriga durante la historia en el esclarecimiento de la matanza.
- iii. Engaste: se realiza a través de la inclusión de una historia en el interior de otra. Así, por ejemplo, la de los artistas y su accidente de avión como parte de los recuerdos del doctor Zamora y la vida del país en que se inscribe Santa Ana; la de la pelea de Erwin contra Omar Elizalde; y, finalmente, la de la quinta víctima que cuentan tanto el forense a su amante (Astrid) como Jacinto al mencionársela a un periodista.

*Crime and history in The son of the house by the Guatemalan writer Dante Liano*

*Articolo ricevuto: 10/06/2021 - Articolo accettato: 29/08/2021*

*[www.revistaelhipogrifo.com](http://www.revistaelhipogrifo.com) - Rivista Semestrale di Letteratura Ispanoamericana e Comparata*

*f. El punto de vista y el foco de la narración*

Identificado como el ángulo de visión, el foco narrativo es el punto óptico en el que se sitúa un narrador para contar su historia. En lo concerniente a *El hijo de casa* se pueden identificar los tipos de narradores que intervienen y la forma en que lo hacen:

- i. Narrador homodiegético: considerado como una narración en forma de memoria, diario íntimo, monólogo, desarrollado en primera persona. Este narrador se encuentra en el personaje del café y parroquiano, que, desde el plural de la primera persona, refiere el ambiente de la época del crimen y cómo se había convertido en un tema del mismo. Además, revela información sobre el doctor Zamora y otros personajes. Traslada al lector a la ejecución de los asesinos. También en este tipo aparecen Merci y Manuel que en su momento intervienen en la historia.
- ii. Narrador heterodiegético: se puede considerar como una narración de tipo histórico, en tercera persona. Este es el caso del narrador que cuenta la vida del doctor Zamora y penetra en su mentalidad, quien a su vez relata las vicisitudes de Erwin Rosario y el seguimiento del proceso respecto al crimen.

*g. El espacio como inventario de lugares*

Para Ouellet, «lejos de ser algo indiferente, el espacio de una novela se expresa, pues, en ciertas formas y se reviste de múltiples sentidos hasta constituirse en ocasiones en la razón de ser de la obra» (1989: 46). La información de los lugares en que se desarrolla la acción de *El hijo de casa*, es la siguiente:

- i. La morgue del Hospital de Santa Ana, lugar de trabajo del doctor Zamora y el enfermero que le asiste. Sitio en el que examina los cadáveres de los miembros de la familia asesinada y a donde le llevan los tres cuerpos de los ejecutados.

*Crime and history in The son of the house by the Guatemalan writer Dante Liano*

Articolo ricevuto: 10/06/2021 - Articolo accettato: 29/08/2021

[www.revistaelhipogrifo.com](http://www.revistaelhipogrifo.com) - Rivista Semestrale di Letteratura Hispanoamericana e Comparata

- ii. El café del mercado, sitio donde se reúnen parroquianos, el doctor Zamora y otros personajes como Erwin Rosario, para conversar. En este lugar se desarrollan reflexiones y discusiones sobre los sucesos relacionados con el crimen. Los asiduos del lugar son quienes se dan cita en grupo para presenciar la ejecución de los asesinos.
- iii. El estudio del doctor Zamora, en que se dan las conversaciones entre el comisario y el forense, pugna entre la ciencia de ambos y sus confrontaciones en esclarecer el crimen. Sitio en el que atiende a Merci para evaluar el estado de su virginidad.
- iv. El desván de Belleville, lugar de domicilio y habitación de Erwin Rosario luego de todas las aventuras vividas en París.
- v. París, ciudad a la cual han llegado, por razones y actividades distintas, pero a experimentar lo mismo, tanto el doctor Zamora (quien se doctora precisamente ahí, en la Sorbona) y Erwin Rosario que intenta hacer vida con Tina. Es un lugar idealizado por ambos y experimentado con crudeza.
- vi. El gimnasio, lugar al que era asiduo Erwin por deporte y Manuel por distracción. En este espacio, Erwin contacta con Manuel para buscar apoyo para su fuga y este le ofrece ayuda a cambio de servirle como chofer del camión que, idealmente, sería el vehículo de huida después del crimen.
- vii. La casa donde ocurre el crimen, en cuya parte frontal está la tienda *La Torre*, propiedad del señor que adopta a Manuel.
- viii. La casa de la amante del doctor Zamora, Astrid. En este lugar el forense revela la historia de la quinta víctima.
- ix. El pueblo de Córdova, a unos quince kilómetros de Santa Ana según referencia de Merci. Lugar de origen de Jacinto y Lucas, quienes colaboran con Manuel en la matanza. Sitio al que llegaba con frecuencia este último en sus días de descanso.

*Crime and history in The son of the house by the Guatemalan writer Dante Liano*

*Articolo ricevuto: 10/06/2021 - Articolo accettato: 29/08/2021*

*[www.revistaelhipogrifo.com](http://www.revistaelhipogrifo.com) - Rivista Semestrale di Letteratura Hispanoamericana e Comparata*



- x. La cárcel y el tribunal.
- xi. El Hogar de Bienvenida, lugar en el que retienen a los inmigrantes en Francia para deportarlos.
- xii. La plaza de la Independencia en que ejecutan a los asesinos

#### *h. Desplazamientos e itinerarios*

En *El hijo de casa* el desarrollo de la narración se da en uno o varios lugares, sobre todo en cuanto a desplazamiento:

- i. La actividad del doctor Zamora en la morgue, su rutina de ida al café.
- ii. El recorrido de Erwin desde la noche del crimen hasta llegar a París con todas las complicaciones hasta su deportación hacia Santa Ana.
- iii. La referencia de los viajes de Manuel a Córdoba.
- iv. La concurrencia a la ejecución por parte de los parroquianos asiduos al café.

#### *i. Descripción*

Considerando la importancia de correspondencia entre historia y medio para aportar a la verosimilitud de *El hijo de casa*, la misma, al desarrollarse en torno a un ambiente citadino, comporta varios de los elementos característicos de ello, tal el caso de los siguientes:

- i. La existencia de instituciones como un hospital y su morgue y la policía.
- ii. Una plaza de la Independencia.

*Crime and history in The son of the house by the Guatemalan writer Dante Liano*

*Articolo ricevuto: 10/06/2021 - Articolo accettato: 29/08/2021*

[www.revistaelhipogrifo.com](http://www.revistaelhipogrifo.com) - Rivista Semestrale di Letteratura Hispanoamericana e Comparata

- iii. La existencia de un café que da cita a los miembros de la ciudad.
- iv. El uso de vehículos con su referente de tráfico a horas pico.

*j. El realismo*

*El hijo de casa* no es una copia de la realidad. Aunque se tiene el referente de la existencia de un suceso acaecido en el año de 1952 en Guatemala de características similares, no se ha transcrito el mismo.

Se ha hecho un uso del mundo que debe encontrarse expresado en el lenguaje. Así, se puede encontrar la verosimilitud en el uso de las cosas que se conocen dentro de la cotidianidad y de procesos que no escapan a nuestro saber y entender. Pero no se simulan sino que se utilizan en la construcción de un mundo propio de la novela en que se dan cita para entablar una intriga en medio de una historia, que por mucho busca explorar la existencia.

En la Guatemala del año 1952, Panchito Ovando, ayudado por dos cómplices, asesinó a machetazos a la mayoría de los miembros de la familia que lo había adoptado como un *hijo de casa*, cuando quedó huérfano durante su niñez. El hecho que alimentó las páginas de la crónica policial durante muchos años, es conocido aún como *el crimen de la 12 avenida* o como *el crimen del Torreón*, haciendo alusión al nombre de un céntrico almacén del que las víctimas eran propietarias (2011: contraportada del libro)

*k. El tiempo y el tiempo de la aventura*

Toda lectura de una obra literaria, enfrenta al lector con su realidad, su historia, sus aprendizajes. De ahí que le toca realizar contextualización de lo leído a partir de la historia local, nacional, mundial. Para María del Carmen Bobes Naves «la relación dialógica autor-obra-lector es siempre la misma; la relación literaria establecida entre el texto, narrador-narratario, puede ser diferente y puede formar cuadros muy distintos combinando en ellos varias circunstancias de voz, de desdoblamiento, de distancias, de perspectivas o de modos» (Bobes Naves 1998: 26). ¿En qué época sucede la aventura que se cuenta? A juzgar por el modelo del Fiat 1100 del doctor Zamora, bien podría establecerse como dato de referencia la década de los 70. ¿Comprende la obra años de la vida de un personaje? No,

*Crime and history in The son of the house by the Guatemalan writer Dante Liano*

Articolo ricevuto: 10/06/2021 - Articolo accettato: 29/08/2021

[www.revistaelhipogrifo.com](http://www.revistaelhipogrifo.com) - Rivista Semestrale di Letteratura Hispanoamericana e Comparata

solamente unos complicados meses en que dura el proceso de esclarecimiento y condena de los ejecutores del crimen. ¿Exterior y cronológico o psicológico? Ambas formas de expresarse. Se vuelve cronológico en la narración de los sucesos del crimen y del proceso hasta la condena. Se torna psicológico en momentos en que parece detenerse la narración del heterodiegético y cede a las intervenciones de Merci y Manuel y los breves monólogos de Erwin. ¿Está relacionado con la cuestión espacial del presente, pasado o futuro? Con las tres. En cuanto al presente, cuando asumen algunos de los narradores-personaje como en el caso de Manuel y Merci. En cuanto al pasado, corresponde la reconstrucción de la historia. Y en el futuro queda la parte final en que el forense determina un destino a Merci al querer internarla por esquizofrenia, abriendo así la posibilidad de una acción.

### *l. El tiempo de la escritura*

Sin lugar a duda, la época en que escribe el autor puede influir de manera incontenible en la concepción de la obra. No obstante, esto puede ser una leve noción, ya que puede haber motivos acumulados que aparezcan luego. En el caso de *El hijo de casa*, su publicación data de 2004. Su época escritural se desconoce para este análisis. Sin embargo, sí se puede considerar la influencia ideológica y sociológica del autor, en quien el solo referente de su exilio debido a la situación del país es un dato por demás contundente. Crítico ante los procesos políticos y económicos de Guatemala, no deja de evidenciar en él la crítica a un sistema de explotación que subyace y repercute en lo social.

### *m. El tiempo de la lectura*

Puede generarse un desfase entre aventura, escritura y lectura de la novela. Ya no son la misma historia, escritura y lectura de la obra: más descubrimientos, contexto de lectura, teorías, etc. Las restricciones de época imponen un silencio a las obras, las coaccionan. Existe, también, una coyuntura socioeconómica, tanto en el autor como en el lector, que condiciona su recepción. Habría que preguntarse qué hubiese sucedido si su aparición se hubiese concretado en las décadas de los 70 u 80. Las posibilidades de publicación en torno al texto. Qué podría generar su lectura en la actualidad, principalmente, a la juventud.

*Crime and history in The son of the house by the Guatemalan writer Dante Liano*

*Articolo ricevuto: 10/06/2021 - Articolo accettato: 29/08/2021*

*[www.revistaelhipogrifo.com](http://www.revistaelhipogrifo.com) - Rivista Semestrale di Letteratura Hispanoamericana e Comparata*

*n. Los personajes y las funciones del personaje en la novela*

- i. Elemento decorativo: personaje que no aporta nada a la acción ni posee significación alguna. Añade una veta de color local cuando el novelista presenta una escena de grupo. En este rubro se incluirían a los policías que atrapan a Erwin en París, la gente que asiste a la ejecución de los asesinos, los asistentes que se reúnen en el café, las autoridades y verdugos en la ejecución, el fiscal y el tinterillo, los policías que intervienen en la madrugada del crimen junto al vecino, los periodistas que interrogan a los asesinos, los vecinos que asisten alarmados a la escena.
- ii. Un agente de la acción: la acción como el juego de fuerzas opuestas o convergentes presentes en una obra. Según Souriau, esas fuerzas pueden ser las siguientes:
  1. El protagonista: Todo conflicto tiene en su origen a alguien que conduce al juego, un personaje que comunica a la acción su primer impulso dinámico, es decir, una fuerza temática. La acción del protagonista puede provenir de un deseo, una necesidad o, por el contrario, un temor. El protagonista de esta historia es Manuel, el hijo de casa, el recogido.
  2. El antagonista: No hay conflicto ni se complica la acción si no aparece una fuerza antagónica, un obstáculo que impida a la fuerza temática desplegarse en el microcosmos. En este lugar podría identificarse a Merci que, en gran medida, al no ser asesinada, provocó un antagonismo, destruyendo los planes de Manuel.
  3. El objeto (deseado o temido): esa fuerza de atracción denominada *la representación del valor* constituye el objetivo propuesto o la causa del temor. El benefactor de Manuel, propietario de *La Torre* sería, con su muerte, el objeto deseado.

*Crime and history in The son of the house by the Guatemalan writer Dante Liano*

*Articolo ricevuto: 10/06/2021 - Articolo accettato: 29/08/2021*

[www.revistaelhipogrifo.com](http://www.revistaelhipogrifo.com) - Rivista Semestrale di Letteratura Hispanoamericana e Comparata

4. El destinador: Una situación conflictiva puede producirse, desarrollarse y resolverse merced a la intervención de un destinador (en un sentido amplio: cualquier personaje en situación de ejercer algún tipo de influencia sobre el destino del objeto), especie de árbitro que ordena la acción y propicia que la balanza se incline de un lado o de otro al final de la narración. Huelga decir que la función del destinador es más o menos importante según a quien afecte o según el momento de la acción en curso. Podría preguntarse, por otra parte, si ese destinador, este árbitro no se convierte en el protagonista en el momento en que hace inclinar la balanza hacia un lado u otro. Merci podría ocupar ese lugar, no sólo por su actividad la noche del crimen, sino por lo sorpresivo de las últimas declaraciones al forense sobre la herencia y el incesto.
5. El destinatario: El beneficiario de la acción, aquel que eventualmente obtiene el objeto deseado o temido no es por necesidad el protagonista, ya que tanto puede desearse y temerse por otro como para sí mismo. Lo fue Manuel por la muerte de su beneficiario-explotador y Merci al pretender la herencia, aunque al final no la haya logrado.
6. El adyuvante: cada una de las 4 fuerzas primeras puede recibir ayuda o impulso de un quinto que se podría denominar espejo. Es decir, se utiliza a otros para conseguir determinados fines. Jacinto y Lucas fungieron como tales para conseguir el objeto deseado.

### *ñ. La psicología y los aportes de Forster*

1. Personaje plano: Es un personaje constituido en torno a una sola idea o cualidad. Tipificado a menudo y sin profundidad psicológica. Entre este tipo podemos

*Crime and history in The son of the house by the Guatemalan writer Dante Liano*

*Articolo ricevuto: 10/06/2021 - Articolo accettato: 29/08/2021*

*[www.revistaelhipogrifo.com](http://www.revistaelhipogrifo.com) - Rivista Semestrale di Letteratura Hispanoamericana e Comparata*

identificar al enfermero, al narrador-personaje del café, al comisario, Tina, Jacinto y Lucas.

2. Personaje redondo: Se define por su complejidad y capacidad de sorprender de manera convincente. Complejo y multidimensional. Quienes manifiestan tales características son el doctor Zamora, Manuel, Merci y Erwin Rosario.
3. Un portavoz: El héroe de la novela no sólo se las tiene que ver con sus demonios internos: está integrado en una sociedad a la que se opone violentamente o de la que permanece al margen. Las tesis de Lukács sobre el *héroe problemático*, llamado también demoníaco, al mismo tiempo opuesto e integrado en el mundo, se encarna en un género literario, la novela. Establece un paralelismo entre dos órdenes de valores degradados y unidos dialécticamente: el del héroe y el del universo al que se enfrenta. Este tipo de complejidades se observan en Manuel, en quien se podría identificar un portavoz que pone sobre el mantel una situación que escapa a la sola vista pública del asunto: la explotación con traje paternalista-caritativo.

#### *o. Formas de presentación del personaje*

Dentro de la narración, la aparición de los personajes se realiza a través de la presentación que de ellos haga el narrador. Así, se pueden considerar:

- i. A través de un narrador extradiegético: la presentación desde el exterior es la más natural. Son las aventuras del personaje lo que ocupa el escenario y no el personaje en sí mismo. Ha sido eficaz en la literatura narrativa para dramatizar el conflicto entre el individuo y la sociedad. Este tipo de presentación es evidente en la novela de Liano, ya que, por ejemplo, el doctor Zamora es introducido de esta forma, así como algunos otros personajes como Merci y Manuel en sus intervenciones.

*Crime and history in The son of the house by the Guatemalan writer Dante Liano*

*Articolo ricevuto: 10/06/2021 - Articolo accettato: 29/08/2021*

*[www.revistaelhipogrifo.com](http://www.revistaelhipogrifo.com) - Rivista Semestrale di Letteratura Hispanoamericana e Comparata*



- ii. Presentación mixta: en la mayor parte de las novelas, las presentaciones de los personajes tienen igualmente origen en el interior y en el exterior de la misma narración. Pueden presentarse por sí mismos o por medio de otro personaje. En el caso de Jacinto y Lucas, son presentados tanto por el narrador extradiegético como por otros personajes, entre ellos, Manuel.

*p. La novela y su autor*

El autor de una obra literaria, por insigne neutralidad o *arte por el arte* que proclame, no deja de ser sujeto de posición, explícita o latente, en su obra. Incluso la declaración de no tomarla, es ya una.

La literatura es un objeto social, de conocimiento y literario: «no es un fenómeno cultural aislado o cerrado sobre sí mismo, suele presentarse en unas relaciones más o menos intensas con el resto de los sistemas culturales coexistentes, con los que mantiene unas relaciones dinámicas, una interacción continuada» (Bobes Naves 1998: 30).

Como expresión, la construcción de una historia puede significar un punto de vista, en el mejor de todos, la crítica o autocrítica. No se intenta *ver micos aparejados*, sino una subversiva acción en medio de todo el entramado de una obra. Tal vez una denuncia. Eso parece poder encontrarse en *El hijo de casa* de Dante Liano. Puede que abrume la impresión que deja un asesinato: indignación, compasión, miedo. Pero detrás de ello, hay una cuestión de violencia objetiva que se fuga de la atención: un detonante fue, sin lugar a duda, el maltrato recibido, principalmente, por el *benefactor*. Este detalle se puede obviar al quedar contaminado el hijo de casa por el papel de asesino, de rencoroso.

Podrían encontrarse elementos en que se identifique a Manuel como el común de la población guatemalteca, reducida a la condición de abandono, que es *ayudada* por una mediocre oligarquía que paternalmente intenta socorrer ante la vista de todos los demás al necesitado (cuando ellos mismos lo han degradado a tal condición). Luego, debe ser reconocido el apoyo recibido con una servil vida de explotación y, además, merecer continuo agradecimiento por la labor altruista. Cuando el oprimido –que lo único que ha acumulado es el odio– se rebela matando (y acabando, metafóricamente, con el sistema de explotación), lo que recibe no es comprensión sino repudio.

*Crime and history in The son of the house by the Guatemalan writer Dante Liano*

Articolo ricevuto: 10/06/2021 - Articolo accettato: 29/08/2021

[www.revistaelhipogrifo.com](http://www.revistaelhipogrifo.com) - Rivista Semestrale di Letteratura Hispanoamericana e Comparata

Quizás haya algo más que un asesino en el personaje de Manuel, una mente criminal. Hay un grito de libertad, una lucha soñada, un anhelo de justicia. Este héroe demoníaco pone en discusión una serie de contradicciones en una sociedad mojigata, pusilánime e individualizada, incapaz de comprender o de identificar o de querer romper con el sistema de explotación imperante.

### *Bibliografía*

- Bobes Naves, M. D., *La novela*, España, Síntesis, 1998.
- Bourneuf, R., & Ouellet, *La novela*, Barcelona, Ariel, 1989.
- Carrillo, J. B., «Luis Eduardo Rivera, sin tapujos», en *El Acordeón, el Periódico*, 2021, pp. 2-3.
- Krisinski, W., Prefacio del autor a la edición española, en *Encrucijada de signos. Ensayos sobre la novela moderna*, Madrid, Arco Libros, 1997.
- Liano, D., *El hijo de casa*, Ciudad de Guatemala, Sophos, 2011.
- Ouellet, R. B., *La novela*, Barcelona, Ariel, 1989.
- Rivera, L. E., *Tierra adentro: de Gómez Carrillo a la literatura de los setenta*, Ciudad de Guatemala, Cultura, 2017.
- Zamora, L. P., *La construcción del pasado*, México, Fondo de Cultura Económica, 2004.

*Crime and history in The son of the house by the Guatemalan writer Dante Liano*

*Articolo ricevuto: 10/06/2021 - Articolo accettato: 29/08/2021*

[www.revistaelhipogrifo.com](http://www.revistaelhipogrifo.com) - Rivista Semestrale di Letteratura Ispanoamericana e Comparata